## **Lingua e letteratura spagnola 1 (1° e 2° LT)**

## **(Letteratura spagnola), (Letteratura spagnola II)**

## Prof.ssa Sara Carini

**Esercitazioni di lingua spagnola 1LT**

Dott.ssa Silvia Cuenca Barrero, Dott. Luca Fiocchi

**Esercitazioni di lingua spagnola 2LT**

Dott.ssa Silvia Cuenca Barrero, Dott. Luca Fiocchi

## **Lingua e letteratura spagnola 1 (1° e 2° LT)**

## **(Letteratura spagnola), (Letteratura spagnola II)**

## Prof.ssa Sara Carini

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Il corso intende offrire un panorama della produzione letteraria spagnola, dalle origini fino al secolo XVI, con speciale attenzione alle principali correnti letterarie e agli autori più significativi. In particolare, nel primo semestre ci soffermeremo sull’analisi e il commento dell’opera poetica di Jorge Manrique, mentre nel corso del secondo semestre prenderemo in esame il genere picaresco e il *Lazarillo de Tormes*. Le opere saranno contestualizzate nella storia culturale della Spagna e dei suoi movimenti letterari e artistici più importanti, in modo da aiutare lo studente a comprendere le forme e le funzioni della letteratura del periodo in analisi. Al termine del corso lo studente sarà in grado di analizzare criticamente i testi presi in esame, contestualizzarli all’interno dei movimenti artistici spagnoli ed europei e riconoscerne le peculiarità retoriche, tematiche e strutturali. Lo studente sarà anche in grado di fare collegamenti interni alla storia della letteratura spagnola del periodo, non solo tra le opere letterarie, gli autori e le correnti artistiche, ma anche tra i diversi ambiti della produzione culturale spagnola dei secoli trattati a lezione. Svilupperà anche autonome capacità critiche e strumenti teorici di analisi letteraria.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

I semestre:

La poesia di Jorge Manrique nel contesto della letteratura spagnola medievale: *Coplas a la muerte de su padre* e *Canciones* (“Quien no estuviese en presencia”, “Cuanto más pienso serviros”, “Cada vez que mi memoria”).

II semestre:

Il romanzo picaresco in Spagna: il *Lazarillo de Tormes* nel contesto della prosa spagnola rinascimentale.

***BIBLIOGRAFIA***

Per entrambi i moduli saranno disponibili dispense con letture di approfondimento e brani antologici tratti dalle seguenti opere:

I semestre:

*-* Le *jarchas mozárabes;*

*- Poema de Mio Cid*;

- Gonzalo de Berceo, *Milagros de Nuestra Señora;*

- Don Juan Manuel, *El Conde Lucanor*;

- *Romancero Viejo*;

II semestre:

- Fernando de Rojas, *La Celestina*;

- Garcilaso de la Vega, *Sonetos* (I, V, XXV, XXX, XXXV)*;*

- San Juan de la Cruz, *Cántico Espiritual*;

- Bartolomé de Las Casas, *Brevísima relación de la destrucción de las Indias*.

È inoltre prevista la lettura integrale delle seguenti opere. La scelta dell’edizione dei testi letterari è libera, anche se si consiglia la consultazione di edizioni critiche.

I semestre:

- Jorge Manrique, *Coplas a la muerte de su padre*, Castalia, Madrid, ult. ed.

II semestre:

- *Lazarillo de Tormes*, Cátedra, Madrid, ult. ed.

La dispensa sarà disponibile presso il laboratorio fotoriproduzioni di via Trieste e nel corso online di Blackboard. Quando possibile, saranno messi a disposizione anche i materiali per le letture integrali.

***BIBLIOGRAFIA RACCOMANDATA***

Per la preparazione della storia letteraria del periodo, degli autori e delle opere in analisi si

consiglia:

C. Alvar-J.C. Mainer-R. Navarro, *Storia della letteratura spagnola,* a cura di Pier Luigi Crovetto, Einaudi, Torino 2000, vol. I (Il Medioevo e l’Età dell’Oro). [Acquista da V&P](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/alvar-carlos-mainer-jose-carlos-navarro-rosa/storia-della-letteratura-spagnola-vol-1-il-medioevo-e-leta-doro-9788806152802-172333.html?search_string=alvar%20Storia%20della%20letteratura%20spagnola&search_results=2)

J.M Blecua Teijeiro, *Poesía de la Edad de Oro, vol. 1: Renacimiento*, Editorial Castalia, Madrid 2003.

J. Caso González, “La génesis del *Lazarillo de Tormes*”, *Archivum. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras*, n. 16, 1966, pp. 129-155.

E. Cross, “Semántica y estructuras sociales en el ‘Lazarillo de Tormes’”, *Revista Hispánica Moderna*, vol. 39, n. 3, 1976/1977, pp. 79-84.

R. Froldi, *La letteratura picaresca: cultura e società nella Spagna del ’600,* Genova, Marietti 1990.

A. Gómez Moreno, *España y la Italia de los humanistas: primeros ecos*, Gredos, Madrid 1994.

R.O. Jones, *Historia de la literatura española*, tomos 2 y 3, Ariel, Barcelona 1994.

F. López Estrada, *Introducción a la literatura medieval española*, Gredos, Madrid 1966.

J. Maravall, *La literatura picaresca desde la historia social (s. XVI-XVII)*, Taurus, Madrid 1987.

E. Martínez Mata, “Notas sobre realismo y verosimilitud literaria en el ‘Lazarillo de Tormes’”, *Archivum. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras*, n. 34-35, 1984/1985, pp. 105-118.

M.A. Pérez Priego, “Para la edición de las *Coplas* de Jorge Manrique: stemma y selección de variantes”, *Revista de filología hispánica*, XCVII, n. 1, 2017, pp. 91-111.

A. Porqueras Mayo, *La teoría poética en el Renacimiento y manierismos españoles*, Biblioteca universitaria Puvill, Barcelona 1986.

S. Ragala, “Tradición literaria y realismo en ‘Lazarillo de Tormes’”, *Estudios humanísticos. Filología*, n. 21, 1999, pp. 271-284.

F. Rico, *Historia y crítica de la literatura española,* Crítica, Barcelona (ult. ed.).

L. Rodríguez Cacho, *Manual de Historia de la Literatura española 1: siglos XIII al XVII*, Editorial Castalia, Barcelona, ult. ed.

M.D. Royo Latorre, “Jorge Manrique y el ‘ars predicandi’: una aproximación al arte sermonario en las ‘Coplas a la muerte de su padre’”, *Revista de filología española*, n. 74, vol. 3-4, 1994, pp. 249-260.

A. Ruffinatto, *Las dos caras del Lazarillo: texto y mensaje*, Editorial Castalia, Madrid 2000.

A. Serrano de Haro, *Personalidad y destino de Jorge Manrique*, Gredos, Madrid 1975.

A. Valbuena Prat, *Historia de la literatura española,* Gustavo Gili, Barcelona (ult. ed.).

J. Valdeón - J. Pérez y S. Juliá, *Historia de España*, Espasa Calpe, Madrid 2005.

C. Vian, *Storia della letteratura spagnola,* vol. 1, Cisalpino, Milano 1979.

NOTA: Ulteriore bibliografia sarà indicata dal docente durante il corso e segnalata all’interno del corso Blackboard.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Lezioni frontali in lingua spagnola.

Le esercitazioni tenute dalla dott.ssa Belloni affiancano l’insegnamento di Lingua e Letteratura Spagnola 2. Gli studenti semestralisti seguiranno solo le lezioni tenute dalla dott.ssa Carini nel primo semestre e porteranno all’esame solo il programma monografico del primo semestre. Gli studenti del primo anno (laurea triennale) porteranno il programma completo (modulo primo semestre e modulo secondo semestre). Gli studenti del secondo anno (laurea triennale) porteranno il programma completo (modulo primo semestre e modulo secondo semestre) nonché la parte di esercitazioni della dott.ssa Belloni.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

Per il primo anno, l’esame consiste solo in un colloquio orale sui contenuti del corso monografico (un semestre o due semestri in base al proprio curriculum).

Per il secondo anno, l’esame a fine corso negli appelli previsti è composto da due prove: la prima, relativa al programma del corso di esercitazioni, consiste in un test di 31 domande in lingua spagnola, da sostenere tramite la piattaforma Blackboard; la seconda, relativa al programma del corso monografico (primo e secondo semestre), consiste in un colloquio orale sui contenuti del corso. È possibile sostenere l’esame del corso di esercitazioni e l’esame monografico in due appelli differenti ma sempre all’interno della medesima sessione.

Ai fini della valutazione concorreranno la pertinenza delle risposte, l’uso appropriato della terminologia specifica, la strutturazione argomentata e il possesso di strumenti analitici evidenziati nell’analisi testuale. Verrà valutata anche la capacità critica e la profondità della riflessione sulle forme e le funzioni della letteratura spagnola di questo periodo.

L’esame potrà essere sostenuto in lingua italiana dagli studenti del primo anno che non se la sentano di sostenerlo in lingua spagnola ma dovrà essere sostenuto in spagnolo dagli studenti del secondo anno. La lettura, la traduzione e il commento dei testi previsti dal programma costituisce un momento fondamentale del colloquio orale. All’esame gli studenti sono invitati a portare i propri testi (si veda la Bibliografia per le edizioni obbligatorie) e le dispense utilizzate in aula durante le lezioni.

Per gli studenti annualisti, al voto finale dell’esame di Lingua e Letteratura Spagnola concorre il voto che risulta dalla media ponderata degli esiti delle prove intermedie di lingua scritta e orale. Per i semestralisti, non vi è alcuna propedeuticità.

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

Avendo carattere introduttivo, l’insegnamento non necessita di prerequisiti relativi ai contenuti. Le lezioni saranno tenute in lingua spagnola, per cui si richiede una capacità basica di comprensione orale della lingua spagnola. Si auspica anche che lo studente abbia interesse e curiosità intellettuale verso la lingua e la cultura spagnola, oltre a maturità nella riflessione critica.

*Orario e luogo di ricevimento degli studenti*

La dott.ssa Carini riceve gli studenti secondo l’orario indicato sulla pagina docente (vd. *homepage* dell’Università Cattolica, *link* docenti). (e-mail: sara.carini@unicatt.it)

# Esercitazioni di lingua spagnola 1LT

Dott.ssa Silvia Cuenca Barrero, Dott. Luca Fiocchi

***OBIETTIVO DEL CORSO***

Scopo dell’insegnamento è che gli studenti, a partire dall’acquisizione delle conoscenze di base della lingua, affrontino un percorso che consenta loro di accumulare un bagaglio di conoscenze e competenze corrispondenti al livello A2-B1 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. Le attività didattiche mirano a favorire il dominio delle strutture morfosintattiche e lessicali di base della lingua spagnola, con particolare attenzione all’analisi delle dinamiche contrastivo-comparative con la lingua italiana. A partire da criteri e metodologie di carattere comunicativo, si mira a sviluppare contemporaneamente le abilità di comprensione ed espressione orale e scritta di messaggi e testi di carattere quotidiano di livello elementare-intermedio, nonché iniziare ad affinare le tecniche volte ad affrontare i primi gradi della traduzione verso la L2.

***RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Al termine del corso ci si attende che lo studente abbia acquisito i contenuti morfosintattici e lessicali affrontati durante il corso e che sia in grado di comprendere testi scritti e orali corrispondenti al livello intermedio. A livello comunicativo lo studente dovrebbe essere in grado di esprimere in forma semplice opinioni e pensieri relativi ai temi delle attività orali svolte durante le lezioni e interagire in spagnolo con il docente e i compagni di corso. Lo studente dovrebbe altresì aver acquisito la capacità di cogliere e risolvere le difficoltà relative ai principali aspetti contrastivi tra l’italiano e lo spagnolo.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

Il programma comprende tre aspetti essenziali della lingua: fonologia, morfologia e sintassi. Nella parte relativa alla fonologia si presenteranno il sistema vocalico e consonantico spagnolo, la sillabazione e l’accentuazione. La morfologia analizzerà le parti del discorso: il nome e le distinzioni di genere e di numero, le particolarità e le eccezioni; l’aggettivo e il pronome e le loro classificazioni: possessivi, dimostrativi, indefiniti, interrogativi, esclamativi e numerali; l'articolo determinativo e indeterminativo; i pronomi personali (soggetto e complemento) e relativi; il sistema verbale: la coniugazione regolare e irregolare; gli avverbi di tempo, modo, quantità; le preposizioni. La sintassi porrà le basi dello studio del discorso: la proposizione semplice; i complementi del verbo; principali usi e funzioni dei verbi *ser*, *estar* e dei verbi *haber* e *hacer* come impersonali; il significato e l'uso dei modi e tempi dell’indicativo, dell’imperativo e del congiuntivo; le forme impersonali del verbo, così come le principali forme perifrastiche.

Le attività d’interazione verteranno sui seguenti contenuti: presentarsi, descrivere aspetti fisici della persona e dell’ambiente; salutare, congedarsi, presentare qualcuno, utilizzare formule di cortesia; chiedere e dare informazioni su luoghi, persone, cose; chiedere e dare informazioni sul tempo atmosferico; utilizzare marcatori spaziali e temporali; indicare la presenza, l’esistenza, la quantità e l’ubicazione di persone e oggetti; parlare del presente, descrivere azioni della vita quotidiana; esprimere gusti e preferenze; esprimere accordo o disaccordo; descrivere le proprie aspirazioni, desideri e progetti futuri; dare e accettare ordini, consigli e suggerimenti; offrire o rifiutare aiuto; comunicare quantità e prezzo; ricordare, descrivere e collegare azioni passate (durative o puntuali); fare paragoni tra persone, oggetti e fatti; esprimere possibilità, dovere e necessità; descrivere stati d’animo, emozioni e sentimenti; esprimere opinioni, giudizi e valutazioni su persone e fatti; saper organizzare un racconto al presente e al passato.

***BIBLIOGRAFIA***

**Testi adottati**

**Per gli studenti principianti assoluti:**

- Raquel Pinilla Gómez, Alicia San Mateo Valdehíta, *ELExprés Nueva edición* A1-A2-B1, Libro del alumno (en papel o edición digital), SGEL, Madrid 2016. [Acquista da V&P](https://librerie.unicatt.it/scheda-libro/pinilla-raquel-san-mateo-alici/elexpres-curso-intensivo-de-espanol-a1-a2-b1-ne-9788497789059-241822.html)

**Per gli studenti di livello intermedio:**

**-** J. Corpas; A. Garmendia; C. Soriano,*Aula internacional Plus 3* **-** Libro del alumno o Versión con licencia Premium (libro en papel + plataforma digital), Difusión, Barcelona.

**Letture obbligatorie da preparare per l’esame orale**

**-** Marta Sanz, *Farándula*, Anagrama, Barcelona 2015 (anche in formato e-book).

- David Isa De Los Santos*, España, ayer y hoy*, Edinumen, Barcelona 2012.

Nel corso dell'anno accademico verranno fornite ulteriori indicazioni sulla parte del programma relativa alla Spagna con materiale disponibile sulla piattaforma virtuale Blackboard.

**Testi di supporto consigliati per l’apprendimento autonomo**

- F. Castro Viúdez, *Aprende gramática y vocabulario*, Nivel A1, SGEL, Madrid 2004 (Principianti assoluti)

- F. Castro Viúdez; P. Díaz Ballesteros, *Aprende gramática y vocabulario*, Nivel A2, SGEL, Madrid 2005 (Principianti assoluti).

- F. Castro Viúdez; P. Díaz Ballesteros, *Aprende gramática y vocabulario 3*, Nivel B1, SGEL, Madrid 2006 (Livello intermedio).

- L. Aragonés; R. Palencia, *Gramática de uso del español*, Nivel A1-A2, Hoepli, Milano 2009.

- L. Aragonés; R. Palencia, *Gramática de uso del español*, Nivel B1-B2, Hoepli, Milano 2009.

**Dizionari consigliati per consultazione e consolidamento lessicale**

- C. Maldonado (Ed.), *Clave: Diccionario de uso del español actual*, SM, Madrid 2008.

- L. Tam, *Dizionario spagnolo-italiano. Diccionario italiano-español*, Hoepli, Milano 2009.

- Real Academia Española, *Diccionario de la Lengua Española*, RAE, Madrid 2014.

- María Moliner, *Diccionario de uso del español*, Gredos, Madrid 2007 (2 volúmenes).

- María Moliner, *Diccionario de uso del español*, Edición abreviada, Gredos, Madrid 2007.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Lezioni in aula e in laboratorio multimediale.

Esercizi pratici di comprensione di testi in lingua e di espressione scritta.

Esercizi di traduzione di brevi testi dallo spagnolo all’italiano e viceversa.

Attività di comunicazione atte a sviluppare la comprensione e l’espressione orale e scritta a partire da testi autentici (giornali, film, pagine web, ecc.).

Attività di consolidamento lessicale e introduzione all’uso del dizionario bilingue e monolingue.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

L'esame si svolge in due parti, obbligatorie per tutti gli studenti.

1. Un esame scritto composto da: dettato, test morfosintattico, traduzione dall’italiano allo spagnolo, prova di comprensione scritta. Il peso delle singole prove è ripartito come segue: dettato 25%; test morfosintattico 35%; traduzione italiano/spagnolo 20%; comprensione scritta 20%.

2. Un esame orale consistente in un colloquio in cui lo studente sarà chiamato a sostenere una conversazione in lingua spagnola a partire dal contenuto delle letture obbligatorie così come dal materiale visto in aula. Il punteggio minimo per il superamento di questa prova è di 18/30; il punteggio massimo è 30/30.

***AVVERTENZE***

Eventuali variazioni del programma saranno comunicate in aula e pubblicate su Blackboard nel Corso di Lingua Spagnola 1 (Triennale) – Prova intermedia (2022-2023). Gli studenti sono tenuti alla conoscenza di tali variazioni. I docenti sono a disposizione degli studenti prima e dopo le lezioni.

**Esercitazioni di lingua spagnola 2LT**

Dott.ssa Silvia Cuenca Barrero, Dott. Luca Fiocchi

***OBIETTIVO DEL CORSO***

L’obiettivo principale del corso è proseguire nel percorso che ha condotto lo studente al livello B1 affinché maturi conoscenze e competenze comunicative e inter-relazionali corrispondenti al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue. I contenuti che conducono al livello B2 mirano, a partire da una prospettiva ancora marcatamente comunicativa, al completamento del panorama morfologico e sintattico, all’ampliamento del repertorio lessicale con particolare attenzione per gli aspetti contrastivi che caratterizzano le lingue italiana e spagnola, nonché alla messa a punto delle abilità necessarie per poter affinare gli aspetti testuali e di sintesi dei contenuti in forma scritta. Uno spazio importante verrà dedicato alle attività che stimolano lo sviluppo delle abilità traduttive dalla L1 alla L2, con particolare interesse per gli aspetti sintattici, lessicali e formali che caratterizzano la lingua d’arrivo.

***RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Al termine del corso ci si attende che lo studente abbia acquisito le conoscenze dei contenuti morfosintattici e lessicali, sia orali che scritti, affrontati durante il corso e corrispondenti al livello B2. Lo studente dovrebbe aver acquisito, inoltre, capacità di sintesi di messaggi recepiti in forma scritta e orale con conseguente applicazione delle strutture subordinate del discorso. A livello comunicativo lo studente dovrebbe essere in grado di esprimere in forma articolata opinioni e pensieri relativi alle tematiche trattate durante le lezioni e di interagire in spagnolo con il docente e i compagni di corso sapendo dare al proprio ragionamento sfumature congrue con il livello raggiunto. Ci si aspetta, inoltre, che lo studente sia in grado di cogliere e risolvere, in chiave contrastiva, le difficoltà riconducibili ai tratti distintivi della sintassi italiana e spagnola e che dimostri una conoscenza approfondita delle problematiche lessicali correlate alle lingue affini.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

Il programma comprenderà due aspetti essenziali della lingua: la morfologia e la sintassi. La morfologia analizzerà il significato e le funzioni di indicativo e congiuntivo; le forme non personali del verbo (infinito, gerundio, participio); la subordinazione (sostantiva, aggettiva e circostanziale); la voce passiva e le forme impersonali; il discorso diretto e indiretto; l’uso di suffissi e prefissi; la formazione di parole composte. La sintassi porrà le basi per lo studio dei livelli più complessi del discorso: la proposizione composta; i complementi del verbo; la reggenza preposizionale dei verbi, le perifrasi; i connettori discorsivi.

Le attività d’interazione verteranno sui seguenti contenuti: chiedere e dare consigli e istruzioni; descrivere oralmente le proprie impressioni su cose, fatti e persone; esprimere sorpresa, incredulità e indifferenza; trasmettere e riassumere informazioni; ascoltare opinioni e avanzare obiezioni; identificare e descrivere oggetti, persone, luoghi; descrivere e collegare esperienze passate; leggere e capire articoli di quotidiani; dare opinioni, formulare giudizi di valore; narrare storie, trame di libri e di film; esprimere ipotesi reali e irreali nel presente e nel passato; chiedere la parola in contesti formali, esporre ciò che si vuol dire e difendere le proprie idee e opinioni; riassumere per iscritto brevi testi di qualsiasi argomento; tradurre testi di carattere divulgativo.

***BIBLIOGRAFIA***

**Testi in uso:**

**Grammatica**

AA.VV. *Competencia gramatical en uso. Ejercicios de gramática: Forma y uso. B2*, Edelsa, Madrid 2018 (Testo obbligatorio per i frequentanti e non frequentanti).

1. **Letture obbligatorie da preparare per l’esame orale**

- Alicia Giménez Bartlett, *La presidenta*, Alfaguara, Madrid 2022 (versión en papel o Kindle).

- Benito Taibo, *Persona normal*, Editorial Planeta, México 2016 (versión en papel o Kindle).

- Carmen Aguirre et al*, El mundo en español. Lecturas de cultura y civilización. Nivel B*, Habla con eñe, Madrid 2019 (i due primi macrotemi: “Acontecimientos del pasado y del presente” [pp. 7-38] e “Grandes personajes de la historia y de la cultura” [pp. 39-78]).

Nel corso dell'anno accademico verranno fornite ulteriori indicazioni sulla parte del programma relativo all'America Latina e il materiale verrà reso disponibile sulla piattaforma virtuale Blackboard.

##### 

1. **Testi di supporto consigliati per l’apprendimento autonomo**

F. Castro Viùdez, *Uso de la gramática española* – Nivel Intermedio, Edelsa, Madrid, ultima edizione.

F. Castro Viúdez, *Uso de la gramática española* – Nivel Avanzado, Edelsa, Madrid, ultima edizione.

L. Gómez Torrego, *Gramática didáctica del español*, SM, Madrid, ultima edizione.

O. Cerrolaza Gili, *Diccionario práctico de gramática*, Edelsa, Madrid.

Real Academia Española, *Nueva gramática de la lengua española. Manual*, Espasa Libros, Madrid 2010.

Real Academia Española, *Ortografía de la lengua española*, Espasa Libros, Madrid 2010.

Real Academia Española, *Nueva gramática de la lengua española: fonética y fonología*, Espasa Libros, Madrid 2010.

Real Academia Española, *Nueva gramática básica de la lengua española*, Espasa Libros, Madrid 2011.

1. **DIZIONARI CONSIGLIATI PER CONSULTAZIONE E CONSOLIDAMENTO LESSICALE**

C. Maldonado (ed.), *Clave. Diccionario de uso del español actual*, SM, Madrid 2008.

L. Tam, *Dizionario spagnolo-italiano. Diccionario italiano-español*, Hoepli, Milano 2009.

M. Moliner, *Diccionario de uso del español*, Gredos, Madrid 2007 (2 volúmenes).

M. Moliner, *Diccionario de uso del español*, Edición abreviada, Gredos, Madrid 2007.

Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española*, 2014.

Real Academia Española, Asociación de Academias de la lengua española, *Diccionario panhispánico de dudas*, Santillana, Madrid 2017.

A. Sánchez, *Gran diccionario de uso del español actual*, SGEL, Madrid 2002.

I. Bosque, *REDES. Diccionario combinatorio práctico del español contemporáneo*, Ediciones SM, Madrid 2004.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Lezioni in aula e in laboratorio multimediale. Esercizi di dettato, grammatica, lessico e traduzione.

Attività di comprensione scritta e orale ed esercizi di sintesi testuale. Attività di espressione orale e scritta a partire da testi autentici (giornali, film, pagine web, video su canali multimediali, ecc.).

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

L'esame si svolge in due parti, obbligatorie per tutti gli studenti:

1. Un esame scritto composto da: dettato, test morfosintattico, traduzione dall’italiano allo spagnolo e una prova di riassunto da testo scritto. Il voto minimo per il superamento dell’esame è di 18/30; il voto massimo è di 30/30. Il peso delle singole prove è ripartito come segue: dettato 20%; test morfosintattico 34%; traduzione italiano-spagnolo 26%; comprensione scritta 20%.

2. Un esame orale consistente in un colloquio in cui lo studente sarà chiamato a sostenere una conversazione in lingua spagnola a partire dal contenuto delle letture obbligatorie così come dal materiale visto in aula. Il punteggio minimo per il superamento di questa prova è di 18/30; punteggio massimo 30/30.

***AVVERTENZE***

Eventuali variazioni del programma saranno comunicate in aula e pubblicate su Blackboard nel *Corso di Lingua Spagnola 2 (Triennale) – Prova intermedia (2022-2023)*. Gli studenti sono tenuti alla conoscenza di tali variazioni. I docenti sono a disposizione degli studenti prima e dopo le lezioni.

## **Esercitazioni di Letteratura Spagnola 2**

Dott.ssa Benedetta Belloni

***OBIETTIVO DEL CORSO E RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI***

Affiancamento e inquadramento da un punto di vista generale della letteratura del corso di Lingua e Letteratura Spagnola 2 (prof.ssa Sara Carini). Il corso vuole offrire una panoramica della storia e della letteratura spagnola dei secoli studiati (dalle origini fino al XVI secolo). Attraverso l’analisi di testi appartenenti ad autori rappresentativi, si proporrà un percorso storico-letterario per dotare lo studente degli strumenti necessari per capire meglio le trasformazioni della letteratura spagnola in questo periodo. Al termine del corso lo studente sarà in grado di analizzare criticamente i testi presi in esame, contestualizzarli all’interno dei movimenti letterari spagnoli e riconoscerne le peculiarità retoriche, tematiche e strutturali.

***PROGRAMMA DEL CORSO***

Poesía:

- Juan Ruiz, *El libro de Buen Amor* (selección de textos)

*- Poesía cancioneril y Cancionero de Baena* (selección de textos)

- Fray Luis de León, poemas (selección de textos)

Prosa:

- La novela sentimental: Diego de San Pedro, *La Cárcel de amor* (selección de textos)

- La novela morisca: *El Abencerraje y la hermosa Jarifa* (selección de textos)

NOTA: All’interno del corso online di Blackboard, sarà resa disponibile una dispensa che contiene i brani antologici che verranno analizzati in aula e da preparare per l’esame.

***BIBLIOGRAFIA RACCOMANDATA***

C. Alvar, J.C. Mainer, R. Navarro, *Breve historia de la literatura española*, Alianza Editorial, Madrid 1998.

***DIDATTICA DEL CORSO***

Lezioni frontali in lingua spagnola. Uso di materiale informatico sulla piattaforma Blackboard.

***METODO E CRITERI DI VALUTAZIONE***

La prova finale consiste in un test informatizzato da sostenersi nelle date ufficiali d’esame, somministrato tramite la piattaforma Blackboard, in cui lo studente dovrà rispondere a 31 domande in spagnolo, volte a valutare la corretta acquisizione dei contenuti del programma. La prova è propedeutica all’esame monografico di Lingua e Letteratura Spagnola 2 (prof.ssa Sara Carini) che deve essere sostenuto nella stessa sessione d’esame. Il voto maturato nella prova informatizzata delle esercitazioni contribuisce alla determinazione del voto finale.

***AVVERTENZE E PREREQUISITI***

Il corso è semestrale e si terrà nel secondo semestre dell’anno accademico. Lo studente è tenuto a visionare in Blackboard eventuali variazioni e integrazioni al programma. Avendo carattere introduttivo, l’insegnamento non necessita di prerequisiti relativi ai contenuti. La conoscenza della lingua spagnola è prerequisito utile a una soddisfacente comprensione dei contenuti delle lezioni, che si terranno in spagnolo.

*Orario e luogo di ricevimento degli studenti*

La prof.ssa Belloni riceve gli studenti secondo l’orario indicato sulla sua pagina docente (vd. *homepage* dell’Università Cattolica, *link* docenti). (e-mail: [benedetta.belloni@unicatt.it](mailto:benedetta.belloni@unicatt.it)).